

粵東聞見錄

〔清〕張渠撰
程明校点

南越游記

〔清〕陳徵言撰
譚赤子校点

岭南丛书

粤东闻见录

〔清〕 张渠 撰
程明校点

南越游记

〔清〕 陈微言 撰
谭亦予校点

广东高等教育出版社

责任编辑 朱业显 杨明新

粤东闻见录

〔清〕张渠撰

程明 校点

南越游记

〔清〕陈徽言撰

谭赤子 校点

*

广东高等教育出版社出版

广东省新华书店经销

广东省乳源县印刷厂印刷

850×1168毫米 32开本 7.25印张 162千字

1990年1月第1版 1990年1月第1次印刷

印数0001—1500册

ISBN7—5361—0380—8/z·4

定价：3.60元

广东省高等学校《岭南丛书》

编辑委员会名录

(以姓氏笔画为序)

名誉顾问:

王屏山 许士杰 吴南生 杨应彬 欧初

顾问:

王起 王越 关履权 陈乐素 李育中 张世泰
周连宽 周鹤鸣 钟旭元 潘允中 潘佛章

主任委员:

黄灼耀

副主任委员:

刘烈茂 陈华

常务委员:

关步勋 刘翰飞 李大超 吴熙钊 林维纯 熊福林

委员:

邓光礼 关步勋 刘钧鸿 刘烈茂 刘翰飞 汤明燧
汤照连 汤擎民 李大超 李龙潜 李焯然 李增杰
吴熙钊 陈华 陈汉才 陈永正 陈周棠 张其凡
林维纯 钟文 钟贤培 常绍温 黄庆云 黄灼耀
黄志辉 黄国声 景海峰 管林 熊福林

秘 书 长:

关步勋（兼）

副秘书长:

张其凡 黄国声

秘 书:

何崇辉

《岭南丛书》编辑缘起

《岭南丛书》者，岭南历代文献之荟萃也。南粤大地，山川毓秀，品物蕃庶，远通洋海。自秦凿兴安灵渠，唐拓大庾岭路，水陆通济，次第开发。南北文化，交流益畅，而世界文明，亦于焉交汇。于是士农工商，各勤其业，开物成务，创造发明，前人之述备矣。鸿文巨著，公箴私藏，珠玉纷陈，无虑百千。然而岁月不居，屡经蠹鱼之蛀蚀；沧桑世变，每遭兵火之摧残；“文革”十年浩劫，典籍毁损有加，群书亟待整理，以兴文化而惠来兹，此丛书之所由辑校也。

溯自岭南文化，早发祥于马坝，旧石器之故物犹存；文献流传，始记述于史迁，赵王佗之遗踪尚在。足征岭南地区开拓甚早，而秦以后，其发展之迅迈，与时而增。举凡政治、经济、科学、文艺诸端，靡不追步中原，灿然可观，间有卓立当时，蔚为先进者。如前人谓制糖工艺，乃公元七世纪自印度传入，然据公元一世纪岭南杨孚所著《异物志》，则知其时我粤人不仅能制糖，且品质远优于印度。又如唐宋而后，岭南之冶炼、纺织等工艺，均已居于全国前列。明代铸钱，高州之炉青钱为成色最高者之一。《广东新语》更记有一冶铁炉需千余人操作之壮观场面。此皆古代岭南人士聪明才智之所创也。

至若思想文化，则如惠能之禅学，远播东洋；张九龄、余靖、丘浚、海瑞之功业文德，永垂后世；陈献章、湛若水、陈澧之哲学、经学，屈大均、陈恭尹、黄遵宪、丘逢甲之诗作，康有

为、梁启超之学术思想、维新变法，黎简、居廉、高剑父、高奇峰、陈树人之绘事，皆为后人所赞誉。尤有足称者，则明代黄萧养反抗封建统治之斗争；清世洪秀全建立太平天国之壮举，皆足以振奋人心，而启迪革命之精神。至若三元里人民奋抗英兵，严惩侵略者之凶焰；孙中山高举革命义旗，遂摧二千多年之帝制，尤为伟烈丰功，名垂青史。

至言贸易，则名城广州，早立市舶之司；工贾云集，更成通商之埠。若夫波罗庙内，长祀南海之神；怀圣寺旁，永矗求风之塔，此乃舟子风波之祈祐，远洋贸易之航标，而为古代商务繁荣之见证。举要言之，则顺德之蚕丝、广州之牙雕、石湾之陶塑，早已贸迁海外，驰誉四方矣。

至于岭外人物，莅止南州，而留有嘉绩德风者，则如陆贾大夫之祠堂，永镌开发之功；达摩祖师之初地，遂启禅宗之绪；韩愈教化潮州，文风丕振；包拯抚循端水，清范长存；葛洪之丹灶，可溯道教承传；苏轼之歌吟，堪瞻风流文采；文天祥之抗敌成仁，陆秀夫之负帝蹈海，林则徐之销烟御侮，关天培之血战捐躯，咸令人瞻式不已也。

兹所列举，不过荦荦大端，前贤往迹，备详典籍。惟是文献累代承传，浩如烟海，对此宝藏，前人曾有《广东丛书》之辑，欲以保全续绝，用意良深。讵以时世变迁，未竟其业。我等深恐时愈久而版册弥湮，岁日迈而耆宿渐老，故承上级之委托，发同人之热忱，踵武前贤，从事整理。惟感责任之艰巨光荣，慚才力之菲薄难胜。仅择其尤重要者，先为理其错简，补其缺残；标点分段，校勘谬讹；译句释词，间加按语；至于探源索隐，钩深致远，亦将次第展开，尽力而为。务期便于披览，广为流传，俾读者仰先哲之高风而立德立志，感故里之文明而爱国爱乡。学术则寻源别委，以明历代思想发展之条贯，有承有传；名胜则问果求因，俾悟创业之艰难而珍今珍惜。是当大有助于社会主义之建设，增

进热爱桑梓之情怀者也。然而独力难支，众擎易举，惟盼国中达人，海外名宿，惠予支持指导，庶几共观厥成，则幸甚矣。

广东省高等学校《岭南丛书》编辑委员会

《岭南丛书》凡例

- 一. 本丛书收集岭南学者、作家之著述，及其他有关岭南之文献，包括文、史、哲、地、经、法诸类。
- 二. 本丛书所收古籍下限，断至一九一一年辛亥革命前。特别重要者，可逾此限。
- 三. 本丛书着重收历代学术成就卓著、影响广泛之著述，务期反映岭南文献之全貌。
- 四. 本丛书着重收有学术价值的稿本、抄本、孤本、善本、罕见本。
- 五. 本丛书一般不收巨帙、残本、府志、县志，或学术价值不大者。
- 六. 凡字数不足五万字而难以独立成书者，根据以类相从之原则，把若干种合为一编。
- 七. 本丛书之整理方式为：标点、校点、校注、汇编、辑佚等。
- 八. 本丛书收入之著作，力求选用校刻精、错误少的一种版本为底本，校以通校本或参校本。
- 九. 本丛书依照编委会拟定的“标点体例”，使用新式标点进行整理。
- 一〇. 本丛书部份著作于书后附录有关作者传记、年谱，以及历代评论。
- 一一. 本丛书为便于检索，原无目录者，均新编目录。

前　言

张渠，字浚川，号认庵；河北武强县人。康熙五十年（1711年）由副榜贡生出任太常寺博士。雍正五年（1727年）补刑部郎中，寻任大通桥监督。八年（1730年）六月题补广东惠州知府，不久擢为肇庆道员。十年（1732年）迁广东按察使。十三年（1735年）正月调江苏布政使。乾隆三年（1738年）擢湖南巡抚。次年二月改任江苏巡抚。五年（1740年）七月调湖北巡抚。同年十一月卒于任所。

张渠政迹，颇足称道。以宾司监督通仓，依时出纳；押运人员可免等候之苦，胥吏也无由索贿。史称其“两任仓差，声名俱好。办理亦属谙练。”（《国朝耆献类征初编》卷173）深得雍正赏识。守惠州，“盐榷羨余悉入公帑。一切陋规，勒石永禁，商民便之。”（《道光武强县新志》卷8）主管粤省刑狱，能谨慎处理疑难案件。嘉应妇胡氏、和平民罗应凡的杀人假案经其审理，得以昭雪。移藩江苏，免去泗、睢、桃、宿等州县十余万家的淤地开科欠赋。又清理杂税浮耗，定驿站钱粮，弛牙行定额等，在一定程度上减轻人民的负担。还定营马放青例规，使农人安心稼穑。

《粤东闻见录》（两卷）为张渠宦粤期间所作，对广东地区的高山大川、名胜古迹、遗闻佚事、人情风俗、物产等多有描绘。该书的写作方法虽然模仿屈大均的《广东新语》，但仍不失为一部有参考价值的清人史料笔记。

该书对清前期广东的社会情况多有反映。如《均平》记载了均平的缘由及内容。《围基》记录了珠江三角洲地区修筑围堤经历的三个阶段：即或按丁、灶、犁口、田出夫到统一按田出夫至

发公帑修筑。《金》反映了采矿业工人跟清王朝反动的“矿禁”政策的斗争。书中同时还揭露了清朝的黑暗统治。《疯人》披露了官府为了征粮，竟然使用麻疯病人下乡催征，置人民的生死不顾的罪行。“官荒民荒”问题的出现，则是“官吏诛求无度，杂费十倍于正供”造成的(《官荒民荒》)。私盐泛滥，除了“官贵而私贱，私便而官艰”外，还因为清朝使用了只会勾私分肥、栽赃诬良的地方无赖做缉私者(《私盐》)，从一个侧面鞭鞑了清王朝的腐败。

书中记载了许多丰富的经济资料，真实反映了广东人民利用和开发自然资源的情况。《温泉》记述了僧人在电白温泉建起的浴室，《琥珀玻璃》提到了人们利用琥珀屑料制成的抱龙丸，《雄鸭龙猪》记载了南雄人民培育的良种猪鸭及其加工技术，《席草》记述了高要人民种草及其加工业的情况。诸如此类的记载，有助后人对当时劳动人民经济活动的了解。

该书还反映了张渠的一些进步思想。例如，他认为明朝魏校督学粤东，毁淫祠为书院，“其功为一时创见。”还指出其子病夭，并不是因为毁淫祠，被鬼责所致(《除淫祀》)。在封建清王朝，对理学大师不敬，是要承担风险的，但张渠仍指出：陈白沙应黄云紫气之兆诞生的传说，只不过“袭宋儒五星聚奎之说而附会其辞耳。”(《阴火》)这样一来，就把人们给陈白沙披上的神秘面纱扯掉了。在对待少数民族的问题上，张渠看到黎族人民起来反抗，主要是“粮长之苛求所致”(《黎人》)。康熙年间，连阳八排瑶族人民起义，张渠疾呼道：瑶族“亦赤子也”，“必欲草薙而禽之，岂天地并育之心哉！”并提出以“安抚有恩，驾御得法”来对待少数民族(《瑶人》)。他任湖南巡抚，就用这一方法平定花园寨等地的苗族起义(《光绪深州风土记》记十四)。作为曾经主管粤省刑狱的张渠，反对不分青红皂白，私下将抢劫罪犯处死，而主张视其情节轻重，分别究治(《词讼》)。作为封建

社会的知识分子，张渠的思想当然也有许多局限性。在他的笔下，外国的器物被叱为“奇技淫巧”。他对珠江三角洲地区人民从事的商品经济活动也不甚理解，“男耕女织，天下之达道也”的观念在他的头脑中可谓根深蒂固（《粤人治生》）。

《粤东闻见录》成书于乾隆三年（1738年），据本人所知，以后未曾再版，故流传不广。现据广东省中山图书馆善本室藏本标点，残缺部份用南京图书馆古籍部藏本补充完整，并在原有的分段基础上再加分段。凡改动及存疑之处，均在校勘记中写明原因和根据。明显错字，迳直改正，不另作校记。原书中的双行夹注，现改排单行加括号。

在整理过程中，华南师范大学丘述尧教授提了不少宝贵的意见，本人深表感谢。点校中的错误，敬请读者不吝指正。

程 明

一九八八年十月于广州

《粤东闻见录》序

粤地负山阻海，炎徼奥区。自赵尉开疆，陆贾奉使，始通中国。唐、宋以后，昌黎、眉山诸贤多宦其地，风气渐辟。本朝治化翔洽，粤之声名文物渐近中土。顾其习俗相沿，未能尽革。《王制》所谓天地寒暖燥湿异，宜“广谷大川异制，民生其间异俗”者也。

武强张公浚川先生自世宗宪皇帝时，受寄专城，晋位观察，久在粤中。因随见闻所及，笔之于书，总数万言，厘为上、下两卷，题曰《粤东闻见录》。古者，輶轩所至，陈诗以观民风；纳价以知民之所好恶。后世师其意者，每于游宦经历之地，述所见闻，汇为一编。其尤著者，如桂海虞衡之《志》、岳阳风土之《书》，流播艺林。大都夸山川风物之奇，资谈宴游览之助而已。而公所著书，测疆度之广狭，验节候之盈虚，别疆宇之险易，扬国家威德之远，究闾阎利病之实；纪山水必悉其源流，疏名物必综其义类；订千古载籍之讹，表四方传闻之异；有史氏载笔之义，有《尔雅》博物之才。此为经国守土者实用之学，而亦稽古好事者必读之书也。

宋淳化中，冯拯出知端州，曾为《番禺纪异》五卷。谓岭表民俗、物情、草、木、鸟、兽，举异中原。录之为三十门，凡三百事。还朝日上之。其书专系于粤，其意与公略相仿。然拯以迁谪之余，居闲散之地，故得托著述以自娱。公则拥节方面，整饬风纪，王事勤劳，旁午簿书，日不暇给。乃能手定是书，考其土

风，辨其物产，征奇录异，扩所见闻。它日赤舄归朝，进之广厦
细旃之上，以补职方纪注之所未备。其所裨益，岂直与冯氏比烈
已哉！

公自粤来吴，旬宣四载。召棠郇雨，遍被大江之南。而余尤
荷公文章知己之爱。会公新膺简命，开府沅湘。余方留滞钟山，
不及趋陪祖帐。辱以书来，命为斯序，既幸得附名于末简。而读
公之书，如时奉公谈论于卷帙中也。

时乾隆三年岁次戊午孟夏，平江皋里治第杨绳武拜撰。

目 录

广东省高等学校《岭南丛书》编辑委员会名录.....	(I)
《岭南丛书》编辑缘起.....	(III)
《岭南丛书》凡例.....	(VI)
粤东闻见录.....	(1)
附录：张渠传.....	(145)
南越游记.....	(151)
附录：张徽言传.....	(205)

目 录

- 前言 (XIV)
《粤东闻见录》序 (XX)

卷 上

- 分野 (1)
日南 (1)
南极 (2)
气候 (2)
颶风 (3)
瘴疠 (3)
疆域 (4)
河南 (5)
海门 (5)
澳门 (6)
尉佗城 (7)
钦州铜柱 (7)
天涯亭 海角亭 (7)
衙署 (8)
田 (8)
沙田 坑田 (10)
盐田 (11)
围基 (11)
连峡 (12)

- 雷州洋田 (13)
浮地 (14)
鱼塘 (14)
城濠 (15)
五岭三山 (15)
三峡 (16)
七星岩 (17)
顶湖山 (18)
烂柯山 (19)
西樵山 (19)
白云山 (20)
罗浮山 (21)
韶石 (21)
浮石 (22)
华表石 (22)
亚婆石 (23)
小金山 (23)
白鹤峰 (24)
海潮 (24)
蜃楼海市 (25)
大洲 (25)
三江 (26)
乐昌六泷 (27)

西湖	(27)	梅酌姜酒会	(44)
会城二湖	(28)	鱼生	(45)
井水	(28)	雄鸭 龙猪	(45)
温泉	(29)	菹	(45)
贪泉	(29)	方言俗字	(46)
沉香浦 墨砚沙	(30)	节序	(47)
阴火	(30)	墟	(48)
镇海阅江二楼	(31)	宗祠祭田	(49)
陵墓	(32)	墨迹	(49)
花田 花冢	(33)	好巫	(49)
曹溪寺	(33)	医方	(50)
光孝寺	(34)	石船 铁船 铜船	(51)
羚山寺	(35)	幼细通用	(51)
花塔 光塔	(35)	称寿	(51)
库楼	(35)	越卜	(51)
官荒民荒	(36)	粤乡妇女	(52)
税契	(37)	闹房	(52)
鱼苗酒税	(38)	民染瑶俗	(53)
均平	(38)	停柩	(53)
词讼	(39)	乡贤	(54)
私盐	(40)	除淫祀	(54)
练勇	(41)	贬谪	(55)
粤人治生	(42)	乡试忌大学题	(55)
粤人饮食	(42)	五里四会元父子四元	(55)
饭	(43)	两预鹿鸣宴	(56)
酒	(43)	绘事	(56)
茶	(44)	讖	(56)
油	(44)	著述	(57)